



مجله رسمی وزارت عدلیه

نمره ۸۳۸۳۴۴۳

۳۱۰۳۱۶

نظامنامه

اجراء قانون ثبت شرکت ها مصوب دوم

خرداد ماه ۱۳۱۰

وزیر عدلیه

نظر به ماده ۸ و ۹ قانون ثبت شرکت ها مصوب دوم خرداد ماه ۱۳۱۰ مقرر میگردد .

ماده ۱ - برای ثبت کلیه شرکتهای خارجی و همچنین ثبت شرکتهای ایرانی که باید در طهران ثبت شود دایره مخصوصی در اداره ثبت اسناد طهران به اسم دایره ثبت شرکتها تشکیل خواهد شد .

ماده ۲ - مهلتی که برای تقاضای ثبت شرکتهای خارجی داده میشود از قرار ذیل است :

۱ - نسبت به شرکتهای خارجی که در تاریخ اجراء این نظامنامه بوسیله شعبه یا نماینده در ایران به امر تجاری یا صنعتی و یا مالی اشتغال دارند تا ۱۰ مهر ماه ۱۳۱۰ و این مهلت ممکن است مطابق ماده ۵ قانون ثبت شرکتها تا شش ماه دیگر تمدید شود .

۲ - نسبت به شرکتهای خارجی که از تاریخ ۱۰ خرداد ماه ۱۳۱۰ به بعد بخواهند در ایران بوسیله شعبه یا نماینده به امر تجاری یا صنعتی یا مالی مبادرت کنند تقاضای ثبت باید قبل از اشتغال با هر یک از موضوع عملیات شرکت است به عمل آید .

ماده ۳ - ثبت کلیه شعبی نیز که ممکن است شرکت خارجی در ایران داشته باشد در دائره ثبت شرکتها به عمل خواهد آمد .

ماده ۴ - اظهار نامه ثبت هر شرکت خارجی یا شعب آن بوسیله شخصیکه از طرف شرکت حق امضاء در ایران دارد و یا بتوسط کسیکه از طرف شخص مزبور برای این تقاضا و کلت دارد تقدیم خواهد شد .

ماده ۵ - برای ثبت هر شرکت خارجی تقدیم اسناد ذیل لازم است :

۱ - اظهارنامه ثبت .

۲ - يك نسخه مصدق از اساسنامه شرکت .

۳ - يك نسخه مصدق از اختیار نامه نماینده عمده شرکت

در ایران و در صورتیکه شرکت چند نماینده مستقل در ایران داشته باشد يك نسخه مصدق از اختیار نامه هر يك از آنها .

تبصره - هرگاه شرکت خارجی شرکتی باشد که شرایط عملیات آن بموجب امتیاز نامه صحیح و منظمی مقرر گردیده علاوه بر اسناد فوق باید سواد امتیاز نامه با تصدیق وزارت امور خارجه مشعر بر صحت آن امتیاز نامه نیز تسلیم شود .
ماده ۶ اظهار نامه ثبت باید بفارسی نوشته شده و دارای نکات ذیل باشد :

۱ - نام کامل شرکت .

۲ - نوع شرکت از سهامی وضمانتی ومختلط وغيره .

۳ - مرکز اصلی شرکت و ادرس صحیح آن .

۴ - تابعیت شرکت .

۵ - مقدار سرمایه شرکت در تاریخ تقاضا .

۶ - آخرین بیلان شرکت مشروط بر اینکه قوانین جاریه و یا عرف تجاری مملکت اصلی شرکت و یا اساسنامه خود شرکت انتشار بیلان شرکت را مقرر کرده باشد .

۷ - درجه محل و درجه تاریخ و در نزد کدام مقام صلاحیت دار شرکت تقاضا کننده مطابق قوانین مملکت اصلی خود ثبت شده است .

۸ - شرکت به چه نوع امر صنعتی یا تجاری یا مالی در ایران مبادرت میکند .

۹ - شعب آن در کدام يك از نقاط ایران موجود است .

۱۰ - نماینده عمده شرکت در ایران کیست و اگر شرکت چند نماینده مستقل دارد نمایندگان مستقل شرکت در ایران چه اشخاصی هستند .

۱۱ - اسم و ادرس صحیح شخص یا اشخاصیکه مقیم در ایران بوده و برای دریافت کلیه ابلاغات مربوطه بشرکت صلاحیت دارند .

۱۲ - تعهد به اینکه همه ساله يك نسخه از آخرین بیلان شرکت را در صورتی که بیلان مزبور مطابق فقره ششم این ماده قابل انتشار باشد به دایره ثبت شرکت ها بدهد .

ماده ۷ - سواد اساسنامه شرکت و اختیار نامه نماینده عمده آن در ایران و اگر شرکت چند نماینده مستقل در ایران داشته باشد اختیار نامه آن نمایندگان و همچنین آخرین بیلان شرکت باید در مرکز اصلی شرکت بتوسط شخص یا اشخاصیکه از طرف شرکت حق امضاء دارند تصدیق گردد .

امضای آن شخص یا اشخاص باید به تصدیق مقامات صلاحیت دار مملکتی که امضاء در آنجا واقع شده و نماینده سیاسی یا قونسولی ایران در مملکت مزبور و یا نماینده سیاسی یا قونسولی دولت متبوع شرکت در ایران برسد .

ماده ۸ - برای ثبت شعبه هر شرکت خارجی تقدیم مدارک

ذیل لازم است .

۱ - اظهار نامه ثبت بفرسی .

۲ - سواد مصدق سند ثبت خود شرکت در ایران .

۳ - سواد مصدق از اختیار نماینده که مدیر شعبه

است .

تبصره - ممکن است تقاضای ثبت شعبه در ضمن تقاضای ثبت خود شرکت بعمل آید در این صورت تقدیم سواد مصدق سند ثبت خود شرکت لازم نخواهد بود .

ماده ۹ - اگر علاوه بر نماینده یا نمایندگان که اسم آنها مطابق ماده ۶ با خود شرکت ثبت شده و یا نمایندگانی که مدیریت شعبه را داشته و اسم آنها مطابق ماده ۸ در موقع ثبت شعبه به ثبت رسیده است .

شرکت خارجی در ایران نمایندگانی داشته باشد که حق امضاء از طرفان دارند اسم نمایندگان مزبور نیز باید ثبت شود معذک ثبت اسمی مستخدمین جزء که حق امضاء دارند از قبیل محاسب و وکیل و غیره اجباری نیست .

ماده ۱۰ - هرگاه یکی از نکات مذکور در فقرة ۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵ و ۸ و ۱۰ و ۱۱ ماده ۶ تغییر یابد این تغییر نیز باید در اداره ثبت اسناد طهران به ثبت برسد .

ماده ۱۱ - اگر شعب جدیدی تاسیس و یا نمایندگان جدیدی معین شود تاسیس شعب و یا تعیین نمایندگان مزبور نیز باید در اداره ثبت اسناد طهران ثبت شود .

ماده ۱۲ - اگر نماینده عمده شرکت در ایران تغییر یابد قائم مقام از برای ثبت سمت خود باید اسناد ذیل را بدایره ثبت شرکتها تقدیم کند :

۱ - اظهار نامه به زبان فارسی که شخصا امضاء کرده باشد .

۲ - سواد اختیار نامه مطابق ماده ۷

ماده ۱۳ - کلیه اوراقی که مطابق مواد فوق لازم است به تقاضا نامها منضم گردد باید بفرسی تهیه شده و پایک ترجمه مصدق از آن بفرسی ضمیمه آن شود .

ماده ۱۴ - در دایره ثبت شرکت ها دفتر مخصوصی برای ثبت شرکت های خارجی خواهد بود و شرکت های مزبور باید در این دفتر بترتیب تقاضا و در تحت نمره ترتیبی ثبت شوند .

ماده ۱۵ - در دفتر مذکور در ماده فوق باید برای ثبت هر شرکت لا اقل ۴ صفحه سفید تخصیص داده شود و کلیه شعب شرکت که تقاضای ثبت آن می گردد و همچنین تغییراتی که باید مطابق این نظامنامه به ثبت برسد بتدریجی که حاصل می شود ذیل خود شرکت و در صفحات مذکوره فوق ثبت خواهد شد .

ماده ۱۶ - علاوه بر صفحات سفیدی که بر طبق ماده ۱۵ مقرر است برای هر شرکت خارجی باید دوسیه مخصوصی تشکیل داده شود . در دوسیه مزبور برای خود شرکت و هر یک از شعب آن در ایران یک لفافه تخصیص داده خواهد شد . - اظهار نامه و هر سندی که ضمیمه آن است در لفاف مخصوص شرکت یا شعبه آن ضبط می گردد . پس از آن يك نسخه

از هر اظهار نامه دیگری که راجع بتغییرات باشد و همچنین کلیه اوراقی که راجع به آن شرکت یا شعبه یا نماینده آن باشد در دوسیه مزبور و در لفاف مخصوص خود ضبط خواهد شد . ماده ۱۷ - دایره ثبت شرکت ها باید برای هر اظهار نامه رسیدی با قید تاریخ وصول اظهار نامه بدهد .

ماده ۱۸ - پس از ثبت شرکت و هر يك از شعب آن اداره ثبت اسناد باید تصدیقی مشعر بر ثبت شرکت یا شعبه آن به تقاضا کننده بدهد تصدیق مزبور باید حاوی مراتب ذیل باشد .

۱ - نام کامل شرکت .

۲ - نوع شرکت از سهامی و ضمانتی و مختلط و غیره .

۳ - مرکز اصلی شرکت و ادرس صحیح آن .

۴ - تابعیت شرکت .

۵ - مقدار سرمایه شرکت در تاریخ تقاضا .

۶ - درجه محل و درجه تاریخ و در نزد کدام مقام

صلاحیت دار شرکت تقاضا کننده مطابق قوانین مملکت اصلی خود ثبت شده است .

۷ - شرکت بچه نوع امر صنعتی یا تجاری یا مالی در ایران مبادرت میکند .

۸ - تاریخ ثبت .

۹ - امضای مدیر کل ثبت اسناد مملکتی .

تبصره - هرگاه تصدیق راجع به ثبت شعبه باشد باید

علاوه بر مراتب فوق در تصدیق نامه محل شعبه نیز قید شود .

ماده ۱۹ - سواد مصدق از تصدیق ثبت هر شعبه شرکت خارجی باید توسط اداره کل ثبت به اداره ثبت اسناد محلی که شعبه در آن جا دایر بوده و یا می شود ارسال گردد و اگر در آن محل ثبت اسناد نباشد سواد مزبور بدفتر محکمه ابتدائی آن محل فرستاده خواهد شد .

ماده ۲۰ - در ظرف يك ماه از تاریخ ثبت هر شرکت خارجی یا شعبه آن دایره ثبت شرکت ها باید مراتب ذیل را به خرج خود شرکت در مجله رسمی وزارت عدلیه و یکی از روزنامه های یومیه طهران به تعیین وزارت عدلیه منتشر نماید .

۱ - خلاصه اساسنامه شرکت .

۲ - اسم نماینده عمده شرکت در ایران و اگر شرکت در ایران چند نفر نماینده مستقل داشته باشد اسم همه

ان ها .

۳ - اسم اشخاصی که از طرف شرکت حق امضاء دارند . -

۴ - اسم شخص یا اشخاص مقیم در ایران که برای دریافت کلیه ابلاغات مربوطه بشرکت صلاحیت دارند .

ماده ۲۱ - مراتب مذکور در ماده فوق باید در یکی از روزنامه های محلی نیز منتشر شود که شعبه شرکت در آنجا دایر بوده و یا تاسیس می شود و اگر در آن محل روز نامه نباشد این انتشار باید در یکی از روزنامه های یومیه طهران و یا قید اینکه مربوط بکدام شعبه است بعمل آید .

انتشارات مذکور در این ماده نیز بتوسط دایره ثبت شرکتها

و بخرج خود شرکت بعمل خواهد آمد.

ماده ۲۲ - هر شرکت خارجی که اظهار نامه ثبت را با شرایط و در مواعد مقرر در قانون ثبت شرکتها و این نظامنامه تقدیم نماید از مهلت های ذیل بهره مند خواهد شد -
الف - برای تقاضای ثبت شعب و اسم نمایندگانی که در ایران مشغول تجارت بوده و در ضمن اظهار نامه راجع به ثبت خود شرکت نسبت به آنها اظهار نامه تقدیم نشده باشد یکماه از تاریخ ثبت خود شرکت .

ب - برای تقاضای ثبت شعب یا نمایندگانی که ممکن است بعد از ثبت خود شرکت در ایران تشکیل و یا معین گردند یکماه از تاریخ تشکیل یا تعیین آنها .

ج - برای تقاضای ثبت تغییرات حاصله در شعب شرکت یا نمایندگانی که در ایران دارد که از آن جمله نماینده عمده شرکت و نمایندگان مستقل دیگر شرکت در ایران است و همچنین برای تغییر اشخاص یا اشخاصی که برای دریافت کلیه ابلاغات راجعه به شرکت صلاحیت دارند دو ماه از تاریخ تغییر .

د - برای تغییرات حاصله در خود شرکت سه ماه از تاریخ تغییر اگر مرکز اصلی شرکت در آسیا به استثناء شرق اقصی و یا در اروپا و یا در امریکای شمالی باشد و چهار ماه اگر در سایر ممالک باشد .

ماده ۲۳ - مقصود از نماینده شرکت خارجی که در قانون ثبت شرکتها مذکور است کسی است که شرکت خارجی به او اختیار لازم داده و تعهدات او بسمت نمایندگی شرکت تعهدات خود شرکت محسوب می شود .

ماده ۲۴ - مقررات ماده ۷ در مورد بیلان سالیانه شرکت نیز که مطابق فقره دوازده ماده شش این قانون باید همه ساله بدایره ثبت شرکتها تسلیم شود رعایت خواهد شد .

ماده ۲۵ - ثبت شرکتهای ایرانی باید مطابق مقررات قانون تجارت بعمل آید و در مورد شرکتهای ایرانی که در ۱۵ خرداد ماه ۱۳۱۰ به ثبت نرسیده باشند مطابق ماده دوم قانون ثبت شرکت تا آخر شهریور ماه ۱۳۱۰ برای ثبت مهلت داده خواهد شد این مهلت ممکن است مطابق ماده مزبوره تمدید شود .

ماده ۲۶ - مراجعه بدفاتر ثبت شرکتها اعم از ایرانی و خارجی برای عموم مردم آزاد و هر ذی نفعی می تواند از مندرجات آن سواد مصدق تحصیل کند .

ماده ۲۷ - شرکتهای بیمه عمر اعم از ایرانی و خارجی نمیتوانند در ایران اقدام بعملیات نمایند مگر اینکه قبلا از دولت تحصیل اجازه کرده و بعد بثبت رسیده باشند .

ماده ۲۸ - شرکت های بیمه از هر قبیل و اعم از ایرانی و خارجی مکلفند کلیه قرار داد های مربوطه به بیمه را به زبان فارسی یا با ترجمه بزبان فارسی تنظیم نمایند و در مقابل بیمه شدگان ایرانی فقط متن فارسی سندیت خواهد داشت .

ماده ۲۹ - مهلت این ماده در مورد قرار داد های بیمه ای رعایت خواهد شد که از ۱۰ مهر ماه ۱۳۱۰ به بعد منعقد گردد .

ماده ۳۰ - مادام که برای شرکت های بیمه نظامنامه مخصوصی مقرر نشده است ثبت شرکتهای مزبوره استثناء شرکت های بیمه عمر مطابق مقررات قانون ثبت شرکتها و این نظامنامه

خواهد بود .

ماده ۳۰ - حق التثبت شرکتها که بموجب ماده ۱۰ قانون ثبت شرکتها اخذ می شود باید در حین تسلیم اظهار نامه تادیه گردد .

ماده ۳۱ - حقیقه برای ترجمه یا تصدیق صحت ترجمه اخذ می شود از قرار ذیل است :

الف - هر کاه ترجمه توسط مترجمین رسمی بعمل آید .

برای هر صفحه ۱۰ قران

برای نیم صفحه ۶ قران

ب - اگر ترجمه توسط مترجم دیگر بعمل آمده ولی توسط مترجمین رسمی تطبیق شود

برای هر صفحه ۵ قران

برای نیم صفحه ۳ قران

ماده ۳۳ - در مورد ماده قبل حقیقه اخذ می شود از هر صفحه نوشتجات بزبان خارجی اخذ خواهد شد و نه از صفحات ترجمه آن و حد اقلی که اخذ می شود حق نیم صفحه خواهد بود .

سنی و پنج سطر يك صفحه و هر ده کلمه يك سطر حساب می شود

ماده ۳۳ - این نظامنامه از تاریخ ۵ خرداد ماه ۱۳۱۰ بموقع اجرا گذاشته خواهد شد .

(مهر وزارت عدلیه اعظم)

نمره ۱۸۱

اعلان

۱۰۳۱۱

برسول یسر ابوالفضل کاو سواری که سابق ساکن قریه کاو سوار من محال سرورود همدان بوده و فعلا محل اقامت مشارالیه معلوم نیست اخطار میشود که از تاریخ نشر آخرین اعلان الی مدت ۴ ماه خود را در دائره استنطاق شعبه اول همدان معرفی نمایند و الا بوظیفه قانونی عمل خواهد شد

۲-۳ مدیر دایره استنطاق عدلیه همدان - مهر شعبه اولی دائره استنطاق همدان

۱۵۳

اعلان

۳۱۰۳۱۱

از طرف عدلیه اصفهان - دایره استنطاق شعبه يك به قدمعلی کریمی خوزانی ۲۶ ساله ولد علی اصغر قصاب اهل و مقیم قریه خوزان بلوک مارین اصفهان متهم بقتل جهان سلطان که حالیه محل اقامتش معلوم نیست اخطار میشود که از تاریخ نشر آخرین اعلان لغایت چهار ماه خود را بشعبه اول استنطاق عدلیه اصفهان معرفی نماید در صورت عدم حضور و انقضاء مدت مزبور در حدود قانون اقدام خواهد شد

نمره ۱۵۲

۳۱۰-۳-۱۱

به احمد ولد خان بابا بیک نوکر متهم بقتل که اقامت گاه مشارالیه فعلا غیر معلوم است اخطار میشود که پس از تاریخ انتشار آخرین نوبت اعلان و در مدت چهار ماه خود را بشعبه اول استنطاق عدلیه اصفهان معرفی نماید در صورت عدم حضور و انقضاء مدت مزبور در حدود قانون اقدام خواهد شد

۳-۲

مستنطاق اول عدلیه اصفهان

مهر دائره استنطاق اصفهان